

家族用 FICHE FAMILIALE D'ETAT-CIVIL

◆戸籍に記載されている通りにローマ字で記入。 ◆戸籍謄本・抄本より翻訳。
 ◆有効期間は提出先に確認ください。フランスでは原則として3ヶ月。法定翻訳は発行日より2年以内可能

筆頭者氏名 NOM et Prénom	姓 名				
生年月日 DATE de NAISSANCE	日 月 年 (西暦)				
出生地 LIEU de NAISSANCE	県名 (戸籍に記載のある場合) と市町村名				
父 PERE				養父	
母 MERE		旧姓 Née	戸籍に記載があれば記入	養母	
婚姻届出日 DATE de MARIAGE	日 月 年 (西暦)				
配偶者名 NOM de CONJOINT(E)					
旧姓 Née	戸籍に記載があれば記入				
生年月日 DATE de NAISSANCE					
出生地 LIEU de NAISSANCE	県名 (戸籍に記載のある場合) と市町村名				
父 PERE				養父	
母 MERE		旧姓 Née	戸籍に記載があれば記入	養母	
子供 ENFANTS 姓名 NOM et Prénom 男女○で開む 生年月日 Date de Naissance 出生地 Lieu de Naissance					
1	M F	日	月	年	
2	M F	日	月	年	
3	M F	日	月	年	
4	M F	日	月	年	
5	M F	日	月	年	
本籍地 DOMICILE LEGAL					
発行日 FAIT LE	日 月 年 (西暦)				
戸籍謄本発行地 (市区町村) LIEU de DELIVRANCE					
市 (区町村) 長 LE MAIRE					
注文者の現在の連絡先	TEL :	Portable :			
	e-mail :				